

## 442155-2024 - Tulokset

Puola – Katujen puhtaanapito- ja lakaisupalvelut – Letnie utrzymanie dróg i gruntów Gminy

Miasto Elbląg

OJ S 142/2024 23/07/2024

Jälki-ilmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva jälki-ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Palvelut

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Gmina - Miasto Elbląg

Sähköposti: [dzp@umelblag.pl](mailto:dzp@umelblag.pl)

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Letnie utrzymanie dróg i gruntów Gminy Miasto Elbląg

Kuvaus: Przedmiot zamówienia obejmuje wykonywanie prac utrzymaniowych w okresie sezonu letniego, polegających na oczyszczaniu i sprzątaniu jezdni, parkingów, chodników, placów, ścieżek rowerowych, przystanków komunikacji zbiorowej, pętli autobusowych oraz opróżnianie i konserwację koszy ulicznych zlokalizowanych w pasach drogowych ulic w Elblągu

Menettelyn tunniste: 555415e8-4e5c-42a6-af6a-5bfb0c09b793

Sisäinen tunniste: DZP.271.30.2024.PL

Menettelyn tyyppi: Neuvottelumenettely ilman edeltävää tarjouskilpailukutsua

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90610000 Katujen puhtaanapito- ja lakaisupalvelut

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Elbląg

Postinumero: 82-300

Maaryhmittely (NUTS): Elbląski (PL621)

Maa: Puola

##### 2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 1 154 090,00 PLN

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

Zamówienie udzielane jest w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie: art. 214 ust. 1 pkt 11 ustawy Prawo zamówień publicznych

### 5. Osa

---

## 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Letnie utrzymanie dróg i gruntów Gminy Miasto Elbląg

Kuvaus: Przedmiot zamówienia obejmuje wykonywanie prac utrzymaniowych w okresie sezonu letniego, polegających na oczyszczaniu i sprzątaniu jezdni, parkingów, chodników, placów, ścieżek rowerowych, przystanków komunikacji zbiorowej, pętli autobusowych oraz opróżnianie i konserwację koszy ulicznych zlokalizowanych w pasach drogowych ulic w Elblągu.

Sisäinen tunniste: DZP.271.30.2024.PL

### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90610000 Katujen puhtaanapito- ja lakaisupalvelut

### 5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 6 Kuukaudet

### 5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 1 154 090,00 PLN

### 5.1.6. Yleistä tietoa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

### 5.1.10. Vertailuperusteet

#### Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: 100

Kuvaus käytettävästä pisteytyksestä, jos pisteytystä ei voida määrittää käyttämällä kriteerikohtaisia valintakenttiä: Cena

### 5.1.15. Menetelmät

#### Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

#### Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Krajowa Izba Odwoławcza

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: 1. Środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy Pzp przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się

do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 6. Odwołanie, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a). 7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w DUUE lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ppkt 6. i 7. w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 9. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w DUUE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w DUUE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 10. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 11. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie sądu zamówień publicznych. 12. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem.

## 6. Tulokset

---

Kaikkien tällä ilmoituksella ilmoitettujen sopimusten arvo: 1 410 000,00 PLN

### **Suorahankinta**

:

Perustelu sopimuksen tekemiselle suorahankintana: Organisaatioiden väliset hankintasopimukset julkisella sektorilla ("in-house"), sidosyritysten kanssa tehtävät sopimukset taikka yhteisyrityksen kanssa tai yhteisyrityksen sisällä tehtävät sopimukset

Muu perustelu: Przepis art. 214 ust. 1 pkt 11 ustawy Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2023 r., poz. 1605 z późn. zm.) umożliwia powierzenie wykonania usług, dostaw lub robót budowlanych na rzecz podmiotu wewnętrznego, tj. udzielanie zamówień wewnętrznych (inhouse) pomiędzy podmiotami sektora publicznego przy zastosowaniu trybu z wolnej ręki, pod warunkiem zajścia odpowiednich okoliczności. Gmina Miasto Elbląg jest Zamawiającym, o którym mowa w art. 4 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. Mając na uwadze powyższe możliwe jest powierzenie wykonywania przedmiotowych zadań Elbląskiemu

Przedsiębiorstwu Gospodarki Komunalnej Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, 82300 Elbląg, ul. Szańcowa 1, ponieważ spełnione są łącznie następujące warunki, tj.: a) Zamawiający, tj. Gmina Miasto Elbląg, sprawuje kontrolę nad spółką, odpowiadającą kontroli sprawowanej nad własnymi jednostkami, polegającą na dominującym wpływie na cele strategiczne oraz istotne decyzje dotyczące zarządzania sprawami tej spółki, b) ponad 90% działalności Elbląskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, 82300 Elbląg, ul. Szańcowa 1 dotyczy wykonywania zadań powierzonych jej przez Zamawiającego, tj. Gminę Miasto Elbląg sprawującego nad spółką bezpośrednią kontrolę; przedmiotowy procent działalności został ustalony na podstawie art. 214 ust. 5 ustawy Prawo zamówień publicznych, za pomocą średniego przychodu za 3 lata poprzedzające udzielenie zamówienia, c) w kontrolowanej osobie prawnej nie ma bezpośredniego udziału kapitału prywatnego. Mając na uwadze powyższe regulacje możliwe jest powierzenie wykonywania zadań wyżej wymienionej spółce, gdyż spełnia ona przytoczone okoliczności umożliwiające udzielenie tego zamówienia w trybie inhouse.

#### 6.1. Tulokset – Osan tunniste: LOT-0001

Voittajan valinnan tila: Vähintään yksi voittaja valittu.

#### 6.1.2. Tiedot voittajista

##### Voittaja:

Virallinen nimi: Elbląskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.

##### Tarjous:

Tarjouksen tunniste: Oferta Elbląskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.

Osan tai osien ryhmän tunniste: LOT-0001

Tarjouksen arvo: 1 522 800,00 PLN

Tarjouksen sijoitus on tiedossa: kyllä

Sijoitus voittajien luettelossa: 1

##### Sopimuksen tiedot:

Sopimuksen tunniste: DZD/UD-6/2024

Sopimuksen nimi: LETNIE UTRZYMANIE DRÓG I GRUNTÓW GMINY MIASTO ELBLĄG

Sopimuksen tekopäivä: 30/04/2024

#### 6.1.4. Tilastotiedot

##### Vastaanotetut tarjoukset tai osallistumishakemukset:

Vastaanotettujen tarjousten/osallistumishakemusten tyyppi: Sähköisesti tehdyt tarjoukset

Saatujen tarjousten/osallistumishakemusten määrä: 1

## 8. Organisaatiot

---

#### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Gmina - Miasto Elbląg

Rekisterinumero: 170747715

Postiosoite: ul. Łączności 1

Postitoimipaikka: Elbląg

Postinumero: 82-300

Maaryhmittely (NUTS): Elbląski (PL621)

Maa: Puola

Yhteyspiste: Departament Zamówień Publicznych

Sähköposti: [dzp@umelblag.pl](mailto:dzp@umelblag.pl)

Puhelin: 55 239 31 25

Internetosoite: <https://elblag.eu>

Tietojenvaihdon päätepiste (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/elblag>

Hankkijaprofiili: <https://platformazakupowa.pl/pn/elblag>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

**8.1. ORG-0002**

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Rekisterinumero: 5262239325

Postiosoite: ul. Postępu 17A

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

Maaryhmittely (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Maa: Puola

Sähköposti: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Puhelin: (22) 458 78 40

Faksi: (22) 458 78 00

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

**8.1. ORG-0003**

Virallinen nimi: Elbląskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.

Rekisterinumero: 367431388

Postiosoite: Szańcowa 1

Postitoimipaikka: Elbląg

Postinumero: 82-300

Maaryhmittely (NUTS): Elbląski (PL621)

Maa: Puola

**Tämän organisaation roolit:**

Tarjoaja

**Näiden osien voittaja: LOT-0001**

## 10. Muutos

---

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

295569-2024

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ajantasaiset tiedot

Kuvaus

:

Zmiana wartości wszystkich umów przyznanych w tym zawiadomieniu

**10.1. Muutos**

Osion tunniste: LOT-0001

Muutosten kuvaus: Zmiana wartości wszystkich umów przyznanych w tym zawiadomieniu z kwoty 1 522 800,00 zł na kwotę 1 410 000,00 zł.

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: 38e4ec19-268b-4db8-a011-ea2b08a760ca - 01

Lomakkeen tyyppi: Tulokset

Ilmoituksen tyyppi: Jälki-ilmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva jälki-ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 29

Ilmoituksen lähetyspäivä: 22/07/2024 10:39:25 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: puola

Ilmoituksen julkaisunumero: 442155-2024

EUVL S -lehden numero: 142/2024

Julkaisupäivä: 23/07/2024